

DA BOLLO
€16,00
DICI/00
WD50X001
19:44:01
24242881A
661530610

Spett.le INAIL
Settore Ricerca, Certificazione e Verifica
Dipartimento Territoriale di TORINO

Il sottoscritto
residente
legale rappresentante
codice fiscale
partita IVA
con sede
via
esercenza
ai sensi dell'art. 17 del D.Lgs. 277/2002

RICHIEDE

L'IMMATRICOLAZIONE DELLA SEGUENTE ATTREZZATURA:

Costruttore:² HALLOTTE GROUP

- Nazionalità: ☐ italiana ☒ estera

In caso di nazionalità:

- partita IVA
- codice fiscale
- indirizzo
- numero civico
- CAP
- Comune
- Provincia
- Telefono

Descrizione:

- | |
|--|
| ☒ Ponte mobile sviluppabile su carro ad azionamento motorizzato |
| ☐ Ponte mobile sviluppabile su carro a sviluppo verticale e azionato a mano |

- numero di fabbrica CE 153656
- data costruzione 2014
- macchina accompagnata da dichiarazione di conformità CE ☒ SI ☐ NO

¹ inserire ragione sociale

² inserire ragione sociale

- modello OPTIMUM 8
- portata massima in Kg 230Kg comprese n. persone 2

Messo in servizio /Inst

- indirizzo
- numero civico
- CAP
- Comune

NOTE

Si allega:

☒ Copia dichiarazione conformità CE

Data 20.06.14

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Déclaration CE de conformité, EC declaration of conformity)

Fabbricante e persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:

(Fabricant et personne autorisée à constituer le dossier technique
Manufacturer and person authorised to compile the technical file)

HAULOTTE GROUP
108 RUE DE COURCELLES
REIMS CEDEX
51061 REIMS
FRANCE

PRODUCT SAFETY MANAGER
HAULOTTE GROUP
La Peronniere BP 9
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito descritta:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

Piattaforma semovente per il sollevamento

(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, Mobile elevating Work Platform)

Macchina dal nome commerciale
, conforme al tipo

(name)
(type)

OPTIMUM8
OPTIMUM 8

N. di serie (Numéro de série, Serial number) : CE153656

- É conforme alle disposizioni della direttiva 2006/42/CE, relativa alle macchine

N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no)

0526 5180 760 12 09 4258

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo,
effettuato dall'organismo notificato:

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato

(Organisme certifié, Authorised certification body)

C. TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANQUES N°526
52 Avenue Felix Louat BP 80067
60304 SENLIS CEDEX

- É conforme alle disposizioni della direttiva 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CEE concernant la compatibilité électromagnétique).
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 2004/108/EEC on electromagnetic compability)

- É conforme alle principali esigenze delle seguenti norme armonizzate
EN 280

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes)
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards).

Redato **REIMS CEDEX** il **17/06/14**

Persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del fabbricante
(the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer)

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 2006/42/EC. Qualsiasi modifica della macchina descritta

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rend cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EC. Any modification t

G. DOYEUX

Firma
Signature

Haulotte
GROUP

108 rue de Courcelles
51061 REIMS CEDEX - FRANCE

Tél. 03 26 86 61 61 - Fax 03 26 86 94 78

SIRET 332 822 485 00014

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE (ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORKK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP
Modello (Modèle, Type) : OPTIMUM8
N. di serie (N° de serie, Serial N°) : CE153656
Portata (Capacité, Capacity) : 230 KG

ESITO DELLE PROVE (COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

PROVE STATICHE (EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	290 KG	15	Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted)
		minuti minimo (minutes minimum)	Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effettuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	255 KG	Tutti i movimenti di bracci e traslazione dell'apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocità : (Limiteur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory)

ESITO DELLE PROVE (RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.
operating machanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes ans speed limiter.

La macchina é stata collaudata nel nostro stabilimento di REIMS CEDEX 17/06/14
(La machine a été testées en nos usines de , The machine has been tested in our wor REIMS CEDEX) on 17/06/14

Haulotte
GROUP
Quality Manager
F. LAVOINE

In assenza di normativa locale, la macchina deve essere verificata da un Organismo certificato o da una persona qualificata, con frequenza almeno annuale. Tale verifica deve essere attestata da un certificato che condiziona il mantenimento in servizio della macchina

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.

If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be concertised by a certificate which enables machine's operation.